

특수건강진단 문진표 개정판(2018.4.1)

विशेष रोग निर्णयের নিমিত্ত জিজ্ঞাসাপত্র সংশোধিত ভার্সন (2018.4.1)

স অ প জ ম ং :

কোম্পানী:

স ম ং :

নাম:

※ 질환력(과거력, 가족력) 관련 문항

※ চিকিৎসাগত ইতিহাসের ওপর প্রশ্নসমূহ (রোগীর ইতিহাস, পারিবারিক ইতিহাস)

※ 아래 문항을 읽고 현재 상태에 해당하는 내용에 ‘○’표시해 주십시오.

※ দয়া করে নিচের প্রশ্নগুলি পড়ুন এবং বর্তমান অবস্থার জন্য [O] দ্বারা নির্দেশ করুন।

1. 다음과 같은 질병으로 진단을 받았거나, 현재 약물 치료 중이십니까?

1. আপনাকে কি আগে পরীক্ষা করা হয়েছে, নাকি নিম্নলিখিত কোন একটি রোগের জন্য বর্তমানে আপনি চিকিৎসাধীন রয়েছেন?

질병명 असुস্থতা	뇌졸중 (중풍) সন্ন্যাস রোগ বা ষ্ট্রোক	심장병 (심근경색/협심증) হৃদরোগ (মায়োকার্ডিয়াল ইনফ্রাকশন/অ্যানজিনা পেক্টোরিস)	고혈압 উচ্চ রক্তচাপ	당뇨병 মধুমেহ রোগ বা ডায়াবেটিস	이상 지질혈증 ডাইলিপিডেমিয়া	폐결핵 যক্ষ্মা	기타 (암포함) অন্যান্য (ক্যান্সার সহ)
진단여부 রোগ পরীক্ষন							
약물치료여부 ঔষধ চিকিৎসা							

2. 부모, 형제, 자매 중에 다음 질환을 앓았거나 해당 질환으로 사망한 경우가 있으십니까?

2. আপনার পিতামাতা, ভাই বা বোনদের কেউ কি নিম্নোক্ত রোগে মারা গেছেন?

질환명 असुস্থতা	뇌졸중 (중풍) সন্ন্যাস রোগ বা ষ্ট্রোক	심장병 (심근경색/협심증) হৃদরোগ (মায়োকার্ডিয়াল ইনফ্রাকশন/অ্যানজিনা পেক্টোরিস)	고혈압 উচ্চ রক্তচাপ	당뇨병 মধুমেহ রোগ বা ডায়াবেটিস	기타(암포함) অন্যান্য (ক্যান্সার সহ)
있음 হ্যাঁ					

3. B형간염 바이러스 보유자입니까? ① 예 ② 아니오 ③ 모름

3. আপনি কি হেপাটাইটিস B ভাইরাসের বাহক (ক্যারিয়ার) ① হ্যাঁ ② না ③ জানি না

※ 흡연관련 문항

※ ধূমপান

아래 문항을 읽고 자신의 **현재 상태에 해당되는** 내용을 작성하여 주십시오.
 দয়াকরে নিম্নোক্ত বিকল্পগুলি পড়ুন এবং আপনার **বর্তমান অবস্থার** বর্ণনা দিন।

4. 지금까지 평생 총 5갑(100개비)이상의 담배를 피운 적이 있습니까?
 4. আপনার সমগ্র জীবনসীমায়, আপনি কি পাঁচ প্যাকেট (100 টি)-এর বেশী সিগারেট খেয়েছেন?

- ① 아니오 (☞ 5번 문항으로 가세요)
 ① না (☞ 5 নং প্রশ্নে যান)
 ② 예, 지금은 끊었음 (☞ 4-1번 문항으로 가세요)
 ② হ্যাঁ কিন্তু এখন ছেড়ে দিয়েছি (☞ 4-1 নং প্রশ্নে যান)
 ③ 예, 현재도 흡연 중 (☞ 4-2번 문항으로 가세요)
 ③ হ্যাঁ কিন্তু এখনও ধূমপান করি (☞ 4-2 নং প্রশ্নে যান)

- 4-1. 과거에 흡연을 하였으나 현재는 끊으셨다면
 4-1. যদি আপনি **অতীতে ধূমপান করে থাকেন** এবং এখন ছেড়ে দিয়ে থাকেন

금연 전까지 담배를 몇 년이나 피우셨습니까? ছেড়ে দেবার আগে আপনি কত বছর ধূমপান করেছেন?	총 _____ 년 মোট _____ বছর
금연하시기 전 평균 하루 흡연량은 몇 개비였습니까? ছেড়ে দেবার আগে, দিনে আপনি কতগুলি সিগারেট খেতেন?	_____ 개비 _____ সিগারেট

- 4-2. 현재도 흡연을 하신다면
 4-2. যদি আপনি **এখনো ধূমপান করে থাকেন:**

몇 년째 담배를 피우시고 계십니까? আপনি কত বছর ধরে ধূমপান করছেন?	총 _____ 년 মোট _____ বছর
평균 하루 흡연량은 몇 개비였습니까? দিনে গড়ে আপনি কতগুলি সিগারেট খান?	_____ 개비 _____ সিগারেট

5. 전자담배를 사용한 경험이 있습니까?
 5. কখনো ইলেক্ট্রনিক সিগারেট ব্যবহার করেছেন?
 ① 예 (☞ 5-1번 문항으로 가세요) ② 아니오 (☞ 6번 문항으로 가세요)
 ① হ্যাঁ (☞ 5-1 নম্বারে যান) ② না (☞ 6নাম্বারে যান)

- 5-1. 최근 한 달 동안 전자담배를 사용한 경험이 있습니까?
 5-1. গত এক মাসের মধ্যে ইলেক্ট্রনিক সিগারেট ব্যবহার করেছেন?
 ① 아니오 ② 월 1-2일 ③ 월 3-9일 ④ 월 10-29일 ⑤ 매일
 ① না ② মাসে 1-2 দিন ③ মাসে 3-9 দিন ④ মাসে 10-29 দিন ⑤ প্রত্যেক দিন

※ **음주 관련 문항**
 ※ **মদ্য বা অ্যালকোহল**

아래 문항을 읽고 자신의 **현재 상태에 해당**하는 내용을 작성하여 주십시오.
 দয়াকরে নিম্নোক্ত বিকল্পগুলি পড়ুন এবং আপনার **বর্তমান অবস্থার** বর্ণনা দিন।

6. 술을 마시는 횟수는 어느 정도입니까? (1개만 응답)
6. কত বার মদ পান করেন? (শুধু ১টি উত্তর দিন)
- ① 일주일에 ()번 ② 한 달에 ()번
- ① সমসাহে () বার ② মাসে () বার
- ③ 1년에 () 번 ④ 술을 마시지 않는다. (☞ 7번 문항으로 가세요)
- ③ 1বছরে () বার ④ মদ পান করি না (☞ 7নাম্বারে যান)

6-1. 술을 마시는 날은 보통 어느 정도 마십니까?

6-1. যেদিন মদ পান করেন সেদিন সাধারণত কতটুকু পান করেন?

술 종류 মদের ধরণ	잔 ওয়াইন গ্লাস	병 বোতল	캔 ক্যান	cc
소주 সোজু				
맥주 বিয়ার				
양주 পশ্চিমা মদ				
막걸리 মাক্কলি				
와인 ওয়াইন				

6-2. 가장 많이 마셨던 하루 음주량은 어느 정도입니까?

6-2. সবচেয়ে বেশি যে দিন পান করেছেন সেদিন কতটুকু পান করেছেন?

술 종류 মদের ধরণ	잔 ওয়াইন গ্লাস	병 বোতল	캔 ক্যান	cc
소주 সোজু				
맥주 বিয়ার				
양주 পশ্চিমা মদ				
막걸리 মাক্কলি				
와인 ওয়াইন				

※ 신체활동(운동) 관련 문항

※ শারীরিক ক্রিয়াকলাপ (ব্যায়াম)

아래 문항을 읽고 자신의 현재 상태에 해당하는 내용을 작성하여 주십시오.
দয়াকরে নিম্নোক্ত বিকল্পগুলি পড়ুন এবং আপনার বর্তমান অবস্থার বর্ণনা দিন।

7-1. 평소 1주일간, 숨이 많이 차게 만드는 고강도 신체활동을 며칠 하십니까?

7-1. উর্ধ্বশ্বাস অতিরিক্ত বেড়ে যায় এমন উচ্চ মাত্রার শারীরিক ক্রিয়াকলাপ সপ্তাহে কত দিন করেন?

주당 ()일

সপ্তাহে ()দিন

(예: 달리기, 에어로빅, 빠른 속도로 자전거 타기, 건설 현장 노동, 계단으로 물건 나르기 등)

(যেমন: দৌঁড়ানো, অ্যারোবিং, দ্রুত গতিতে বাইসাইকেল চালানো, কনস্ট্রাকশন সাইটে কাজ, সিঁড়ি বেয়ে মাল আনা নেয়া ইত্যাদি)

7-2. 평소 하루에 숨이 많이 차게 만드는 고강도 신체활동을 몇시간 하십니까?

7-2. উর্ধ্বশ্বাস অতিরিক্ত বেড়ে যায় এমন উচ্চ মাত্রার শারীরিক ক্রিয়াকলাপ দিনে কত ঘন্টা করেন?

하루에 ()시간 ()분

দিনে () ঘন্টা () মিনিট

8-1. 평소 1주일간, 숨이 약간 차게 만드는 중강도 신체활동을 며칠 하십니까?

8-1. উর্ধ্বশ্বাস কিছুটা বেড়ে যায় এমন মধ্যম মাত্রার শারীরিক ক্রিয়াকলাপ সপ্তাহে কত দিন করেন?

주당 ()일

সপ্তাহে () দিন

(예: 빠르게 걷기, 복식 테니스, 보통 속도로 자전거 타기, 가벼운 물건 나르기, 청소 등)

(যেমন : দ্রুত হাঁটা, জুটি বন্ধ হয়ে টেনিস খেলা, সাধারণ গতিতে বাইসাইকেল চালানো, ঝাড়ু দেয়া ইত্যাদি)

※ 7-1, 7-2 응답에 관련된 신체활동은 제외

※ 7-1, 7-2 나중의 সম্পর্কित शारीरिक क्रियाकलाप ব্যতীত

8-2. 평소 하루에 숨이 약간 차게 만드는 중강도 신체활동을 몇시간 하십니까?

8-2. উর্ধ্বশ্বাস কিছুটা বেড়ে যায় এমন মধ্যম মাত্রার শারীরিক ক্রিয়াকলাপ দিনে কত ঘন্টা করেন?

하루에 ()시간 ()분

দিনে () ঘন্টা () মিনিট

9. 최근 1주일 동안 팔굽혀펴기, 윗몸일으키기, 아령, 역기, 철봉 등 근력 운동을 한 날은 며칠입니까?

9.সাম্প্রতিক 1সপ্তাহের মধ্যে বাহু ভাঁজ করে সোজা করা, শুয়ে মাথা ও হাঁটু উপরে তোলা, ডাম্ববেল, বারবেল, রড ইত্যাদি দিয়ে পেশীর ব্যায়াম কত দিন করেছেন?

주당 ()일

সপ্তাহে () দিন

※ 표적장기별 증상 관련 문항

※ নির্দিষ্ট অঙ্গসমূহের উপসর্গ সম্পর্কে প্রশ্নমালা

10. 최근 6개월 동안 있었던 증상에 대해서 응답하여 주십시오.

10. গত ছয়মাসে আপনি কি কি উপসর্গ দেখতে পেয়েছেন দয়া করে উত্তর দিন।

신체 부위 শরীরের অংশ	증상문항 উপসর্গ	증상 তীব্রতা		
		심하다 উচ্চমাত্রায়	약간 있다 মাঝারি মাত্রায়	없다 কিছুই না
일반 সাধারণ	식욕이 없고 체중이 줄었다 ক্ষুধামন্দা এবং ওজন হ্রাস			
	피로감을 많이 느낀다 প্রায়শই ক্লান্তি অনুভব করছি			
	몸의 어느 부위에서 덩어리가 만져진다 শরীরে মাংসপিণ্ড অনুভূত হয়েছে			
피부 ত্বক	피부가 가렵거나 염증이 생긴다 চুলকানির অনুভূতি বা প্রদাহ			
	피부에 반점이 생긴다 ত্বকে ফুঁসকুড়ি বা র্যাশ			
	체모나 손톱, 발톱에 변화가 있다 চুলে, হাতের নখে বা পায়ের নখে পরিবর্তন			
	피부가 거칠어지거나 갈라진다 ত্বক খসখসে হয়ে গেছে এবং ফাটল ধরেছে			
눈 চোখ	눈이 시거나 눈물이 잘 난다 চোখে অস্বস্তি অনুভূত হয় এবং প্রায়ই জল পড়ে			
	시력이 전보다 나빠졌다 দৃষ্টিশক্তি হ্রাস পাচ্ছে			
	눈이 충혈되거나 아프다 চোখ রক্তিম হয়ে গেছে বা আঘাতপ্রাপ্ত হয়েছে			
귀 কান	말소리가 또렷하게 들리지 않는다 ঠিকমত শুনতে পারি না			
	귀에서 소리가 난다 কানে প্রতিধ্বনি হতে থাকে			
코 নাক	코피가 자주 난다 মাঝে মাঝে নাকে রক্তপাত হয়			
	코물이 나고 코가 답답하다 নাক থেকে স্লেমা গড়াতে থাকে বা নাক বন্ধ হয়ে থাকে			
	냄새를 잘 못 맡는다 ঘ্রান নিতে অসুবিধা হয়			
입 মুখ	잇몸에서 피가 나거나 잇몸이 험다 রক্তাক্ত মাড়ি বা ক্ষয়জনিত ক্ষত			
	맛을 잘 못 느낀다 স্বাদগ্রহণে অসুবিধা			
소화기 পরিপাক ক্রিয়া	배가 찌르듯이 아픈 적이 있었다 আমার পাকস্থলীতে তীব্র যন্ত্রনা অনুভব করেছি			
	금속을 빨은 것 같은 입맛이 난다 মুখে ধাতব স্বাদ অনুভব করি			
	변비가 있다 / কোষ্ঠকাঠিন্য			

신체 부위 শরীরের অংশ	증상문항 উপসর্গ	증상 তীব্রতা		
		심하다 উচ্চমাত্রায়	약간 있다 মাঝারি মাত্রায়	없다 কিছুই না
심혈관 / 호흡기 হৃদসংবহনতন্ত্র/শ্বাসপ্র শ্বাস	작업 중 가슴이 두근거린다 কাজ করার সময় বুক ধড়ফড় করা			
	일을 할 때 기침이 나고, 숨이 차다 কাজ করার সময় কাশি হওয়া বা দ্রুত শ্বাসপ্রশ্বাস চলতে থাকা			
	가슴이 답답하다 বুকে চাপ			
	아침에 일어났을 때 가래가 나오거나 기침을 한다 যখন জেগে ওঠেন তখন কাশি বা খুতুর সঙ্গে স্লেম্বা বের হয়			
	쉬고 난 다음날 작업장에 나가면 기침을 한다 কোন ছুটির দিনের শেষে কাজে যোগদান করতে যাবার সময় কাশি হওয়া			
척추 / 사지 শিঁড়দাঁড়া/অঙ্গপ্রত্যঙ্গ	팔, 다리, 어깨가 쭈시거나 아프다 হাত, পা এবং কাঁধে যন্ত্রনা			
	손, 발이 떨리거나 힘이 없다 হাত এবং পা কাঁপতে থাকে এবং দুর্বল			
	손이나 발의 감각이 둔해졌다 হাত এবং পা অবশ অনুভূত হয়			
	추우면 손가락이 하얗게 된다 ঠান্ডার সময় হাতের আঙ্গুল সাদা হয়ে যায়			
	허리가 아프다 পিঠে ব্যথা			
정신 / 신경 মানসিক/স্নায়ুতন্ত্র	머리가 아프다 / মাথা যন্ত্রনা			
	어지럽다 / মাথা ঝিমঝিম করা			
	기억력이 나빠지거나 건망증이 심해졌다 স্মৃতি হ্রাসপ্রাপ্ত হওয়া এবং ভুলে যাবার প্রবণতা			
	불안하고 초조하다 উদ্বেগ এবং অস্থিরতা			
	정신이 멍해지거나 술 취한 느낌이 든다 মাথায় অবশতা অনুভূত হয় অথবা নেশাগ্রস্ত অনুভূত হয়।			
	정신을 집중하기 어렵다 মনঃসংযোগে অসুবিধা			
비뇨 / 생식 মূত্র/প্রজনন সংক্রান্ত	소변이 잘 안 나온다 / প্রস্রাবে অসুবিধা			
	몸이 붓는다 / শরীর ফুলে ওঠা			
	생리가 불규칙해졌다 / অনিয়মিত রজঃস্রাব			
	자녀유산한 적이 있다 / কখনো গর্ভপাত ঘটেছে কি না			

그 외 다른 증상이 있는 경우, 아래의 칸에 기술해 주십시오.
যদি আপনার অন্য কোন উপসর্গ থাকে, তাহলে দয়া করে নিচের প্রদত্ত অংশে আপনি তা বর্ণনা করুন।

- * 작업 중에 건강상의 문제(몸의 이상)를 느낀 적이 있습니까? 예 아니오
- * কাজ করার সময় আপনার কি কখনো স্বাস্থ্যসমস্যা (শারীরিক সমস্যা) হয়েছে? হ্যাঁ না
- * 작업 중 취급하는 물질로 인해 건강 문제가 생겼다고 생각합니까? 예 아니오
- * আপনার কি মনে হয় যে আপনি কাজের সময় যেসমস্ত উপাদান নিয়ে নাড়াচাড়া করেন, তা থেকেই আপনার এই স্বাস্থ্য সমস্যা হয়েছে? হ্যাঁ না

의 사 소 견 ডাক্তারের মন্তব্য	
---------------------------------------	--